

# AGA - AGM

## Fonds Environnemental Lac Saint-Francois Xavier

7 septembre 2024

### Agenda:

#### 1. Quorum - SOUZI

#### 2. Adoption de l'agenda - SOUZI

J'ai besoin d'une personne pour recommander cette résolution. \_\_\_\_\_

Qui veut appuyer? \_\_\_\_\_

#### 3. Acceptation des minutes AGA 2023 - SOUZI

J'ai besoin d'une personne pour recommander cette résolution. \_\_\_\_\_

Qui veut appuyer? \_\_\_\_\_

#### 4. Mot de bienvenue - SOUZI

Good morning, everyone, Welcome again to our fund's annual general meeting. As many of you know, I have been president of the fund for the past three years. Now When I had agreed to be president, three years ago, at the time I was a fairly new resident on the lake and had no idea what this position entailed. I was told, this would be an easy position with not much to do....welllll...that was not at all my experience. I think it's safe to say that this position is a very serious position that should not be taken lightly. It comes with a huge responsibility with the focus being taking care of our lake. I can honestly say that because of this position and my involvement with the lake community and getting to know and talking to so many of you, my understanding and interest for this lake's health has grown tremendously. There is so much history here and so much passion from many of you who want to protect this lake and prevent it from any harm. For my part, I have tried my best to focus on what's right for the lake when it was time to take decisions. It has been an honor to have been entrusted with this position and I thank you for your support throughout this journey. I recently resigned from this position to ensure a smooth transition and have suggested Patrice Bernard to take over. I knew that if Patrice is extremely passionate and dedicated to this lake. The board unanimously agreed to have him take on the position. I can say, I would like to welcome and introduce Patrice Bernard as your new president.

#### TRADUCTION

Bonjour tout le monde, et bienvenue encore une fois à notre assemblée générale. un petite avertissement, mon mari m'a dit de ne pas suivre la traduction de Google et de dire ce petit mots a ma façon! Svp soyez patiente avec mon français parce que je fait beaucoup d'erreurs;)

Comme vous savez, j'étais président du fonds pendant trois ans et Quand j'avais accepté d'être président, j'étais très nouvelle sur le lac et je n'avais aucune idée qu'est que cette position impliquait. On m'a dit que ce serait un poste facile avec pas grand-chose à faire... mais ce n'était pas du tout mon expérience. Je pense qu'il faut dire que cette position est très sérieuse Parce que on a la responsabilité de prendre soin de notre lac qui est une énorme responsabilité. Je peux honnêtement dire grâce à ce poste, j'ai eu la Chance de parler et de connaître beaucoup d'entre vous et ça m'a donné l'intérêt de connaître plus a propos de la santé de notre lac. Il y a tellement d'histoire ici et tellement de passion de la part de beaucoup d'entre vous pour protéger votre lac. Pour ma part, j'ai fait de mon mieux pour me concentrer sur ce qui était bon pour le lac. Merci d'avoir eu confiance en moi et de m'avoir supporté pendant cette période. J'ai récemment démissionné de ce poste pour assurer une transition "smooth" et j'ai suggéré Patrice Bernard pour prendre la relève. Patrice est très dédié pour notre lac et tous les directeurs accepter d'avoir patrice comme nouveau président.. J'aimerais souhaiter la bienvenue et vous présenter Patrice Bernard comme votre nouveau président.

## 5. Élections - PATRICE :

### a) Résolution pour la destruction des bulletins de votes 2023

J'ai besoin d'une personne pour recommander cette résolution. \_\_\_\_\_

Qui veut appuyer? \_\_\_\_\_

### b) Élections 2024:

Cette année nous avons deux directeurs qui arrivent à échéance de leur mandat de trois ans, Souzie et Viviane. Nous avons aussi 2 directeurs qui ont été reconduit l'année dernière pour un an afin assurer de la continuité, Patrick et Richard.

En plus nous avons eu le départ de John.

Cela nous fait 5 postes qui bougent cette année. L'année dernière nous avons eu des élections pour 5 postes. C'est beaucoup de changements en deux ans.

## TRADUCTION

Cette année avec les nouveaux directeurs cela nous amenait à notre maximum de 10 directeurs. Nous devons avoir entre 3 directeurs au minimum et 10 au maximum. Dix c'est beaucoup et trop de changements ce n'est pas l'idéal pour consolider une équipe.

Nous avons donc décidé cette année d'ouvrir seulement deux postes ce qui nous donne un conseil d'administration de sept personnes, ce qui nous semble être un nombre raisonnable à ce moment ci.

Patrick et Souzi souhaite se représenter et nous n'avons reçu aucune autre application pour les deux postes annoncés.

#### TRADUCTION

Je recommande donc la nomination de ces deux administrateurs pour des mandats normaux de trois ans.

#### TRADUCTION

J'ai besoin d'une personne pour recommander cette résolution. \_\_\_\_\_

Qui veut appuyer? \_\_\_\_\_

### **5. Finance:**

#### **a) Présentation et acceptation des états financiers - RICHARD**

J'ai besoin d'une personne pour recommander la résolution d'acceptation des états financiers: \_\_\_\_\_

Qui veut appuyer ? : \_\_\_\_\_

#### **b) Présentation de la stratégie d'investissement et bancaire- PATRICE**

Historiquement la stratégie de placements était de :

- 1) minimiser les risques pour conserver le capital et
- 2) placer les fonds dans un compte bancaire ou en dépôt à terme d'un maximum un an pour assurer la disponibilité des fonds en tout temps.

Nous avons modifié le 2ieme point puisque nous n'avons pas besoin de l'entièreté du capital à court terme. Si jamais nous avons un désastre environnemental il faudrait même prévoir investir de façon récurrente sur plusieurs années. Un désastre ça ne se règle pas en semaines ou mois mais en plusieurs années malheureusement. Et plus le désastre est important, plus c'est long.

#### TRADUCTION

Nous avons donc placé nos fonds en tranches de dépôt à terme de 1 an, 2, 3, 4 et 5 ans. Notre stratégie financière, à partir de maintenant, sera la suivante.

Nous avons un dépôt à terme à échéance à chaque année pour les 5 prochaines années qui nous assure de la disponibilité de capital à chaque année. Annuellement, nous allons renouveler le montant à échéance pour 5 ans afin de maintenir un cycle de 5 ans. A chaque année, le montant sera

revu, à la hausse ou à la baisse, selon nos prévisions de besoins financiers. La stratégie financière sera revue et autorisée par le conseil d'administration annuellement.

## **6. Projets:**

### **a) Soutien à la contre-expertise sur les routes alternatives au Chemin de fer - JEREMY**

#### **Engineering report for Ch. de Fer:**

A project request was received from the residents who lives on Ch. de Fer. This request was for funds to assist in getting an engineering report to evaluate the potential of a road that would have a direct impact on the environment and our lake.

For those who are not aware, as a quick summary, the residents on Ch. de Fer are fighting against the MRC/MTQ about the right to use this road. During these discussions, it was ask to find another possible route that would not use Ch. de Fer. The MRC/MTQ said that a road could be put it that would allow the residents to still have access to their properties however the estimated value was very low (\*\* Leaving out the amount since its not relevant, if someone asks it is 8 million \*\*), to which, the residents on Ch. de Fer are going to get qualified professionals to do a proper estimate and submit this back.

The project request was accepted by the directors since: 1. The proposed road would go through many steams that run off into the lake. This is foremost reason for accepting the project since the evaluation report that is generated would take into consideration the protection of the environment and our lake. 2. Once the report is generated it will be known that the best and perhaps only way to give access to the residents on Ch. de Fer would be to continue to allow them to use this corridor. This would lead to the continued maintenance and more improvements of the road which is directly on the water.

#### **Rapport d'ingénierie pour Chemin de Fer**

Une demande de projet a été reçue des résidents qui vivent sur le ch. de Fer. Cette demande visait à obtenir des fonds pour aider à obtenir un rapport d'ingénierie afin d'évaluer le potentiel d'une route qui aurait un impact direct sur l'environnement et notre lac.

Pour ceux qui ne sont pas au courant, en résumé rapide, les résidents du Ch. de Fer se battent contre la MRC/MTQ au sujet du droit d'utiliser cette route. Au cours de ces discussions, il a été demandé de trouver une autre voie possible qui n'utiliserait pas Ch. de Fer. La MRC/MTQ a dit qu'on pourrait mettre une route qui permettrait aux résidents d'avoir encore accès à leurs propriétés mais la valeur estimée était très faible (\*\* En laissant de côté le montant puisque ce n'est pas pertinent, si

quelqu'un le demande, c'est 8 millions \*\*), à laquelle, les résidents du Ch. de Fer vont faire en sorte que des professionnels qualifiés fassent une estimation correcte et soumettent cela.

La demande de projet a été acceptée par les administrateurs depuis : 1. La route proposée passerait par de nombreuses vapeurs qui s'envoleraient dans le lac. C'est la principale raison d'accepter le projet puisque le rapport d'évaluation qui est généré tiendrait compte de la protection de l'environnement et de notre lac. 2. Une fois le rapport généré, on saura que la meilleure et peut-être la seule façon de donner accès aux résidents du ch. de Fer serait de continuer à leur permettre d'utiliser ce couloir. Cela conduirait à l'entretien continu et à plus d'améliorations de la route qui est directement sur l'eau.

## **b) Plan de santé du lac conjointement avec l'Association du lac - SOUZI (a) et PATRICE (f)**

Le plan de santé du lac est une initiative conjointe entre Le Fonds Environnemental et l'Association du lac. Tout a débuté à la suite d'une rencontre de collaboration entre nos deux organisations. Le but était de s'informer de nos initiatives respectives pour éviter les doublons, se partager les responsabilités et dans certains cas travailler conjointement sur des initiatives.

Il a été décidé de mettre en place un comité conjoint pour coordonner nos initiatives et faire les suivis. Notre plan nous assure d'avoir une vue complète sur toutes nos activités qui touchent la santé du lac mais aussi toutes les activités dont nous avons connaissance comme celles de la Municipalité, de la MRC ou MTQ à titre d'exemple. Le plan se divise en quatre sections: Surveiller, Protéger, Soigner et Partager ( Monitoring, Protecting, Curing, Sharing).

L'Association vous a déjà présenté les activités dont elle a pris charge. Nous allons vous présenter celles où le Fonds est le plus impliqué. Nous allons maintenir ce plan à jour pour permettre à tous les citoyens d'être informés. Vous pouvez nous suivre sur notre site internet.

## **TRADUCTION**

The Lake Health Plan is a joint initiative of the Environmental Fund and the Lakes Association. It all started following a collaborative meeting between our two organizations. The goal was to learn more about our respective initiatives in order to avoid duplication, share responsibilities and, in some cases, work together on initiatives.

It was decided to establish a joint committee to coordinate and monitor our initiatives. Our plan ensures that we have a complete view of all our activities that affect the health of the lake but also of all the activities of which we are aware, such as those of the Municipality, the MRC or the MTQ for example. The plan is divided into four sections: Watch, Protect, Heal, Share.

The Association has already presented the activities it has been involved in. We will present you with the ones in which the Fund is most involved. We will keep this plan updated to allow all citizens to be informed. You can follow us on our website.

### **c) Évaluation 2023 de Louise St-Cyr et séance de Formation de formation 2024 - DIANA (f) et SOUZI (a)**

Je vais passer en revue deux projets que le fonds a acceptés. Le premier a déjà été accepté l'année dernière et il s'agit de l'étude du littoral de la section Newaygo et Monfort par la même biologiste Louise St Cyr qui nous a déjà remis un rapport sur le côté Pavillon l'année dernière. Je mentionne son deuxième rapport maintenant car nous ne l'avons reçu que cette année et vous l'avez tous reçu. Ses deux rapports sont disponibles sur notre site Web.

Ainsi, pour comprendre ce que signifient ces rapports, nous l'avons invitée à revenir cet été pour faire une présentation afin d'expliquer ses rapports/découvertes.

Le deuxième projet est le projet Lake mat (matelas) dont le but est de minimiser la propagation d'un potamot envahissant que nous avons sur notre lac dans les zones à fort trafic

Soyez indulgents avec moi, car il y a beaucoup à mentionner et je pense qu'il est important de résumer ces projets et de partager ce que nous savons et ce que nous faisons avec le plus grand nombre possible de résidents. Diana et Jean Pierre aideront à la traduction française.

Certains d'entre vous se demandent peut-être pourquoi le fonds a accepté ces projets ? Qu'est-ce qui a changé sur notre lac ?

Pour répondre à cette question nous regardons notre lac d'un point de vue observationnel uniquement, c'est-à-dire si nous regardons simplement les changements visibles qui se sont produits sur notre lac au cours des dernières années, en particulier dans la section Monfort du bassin du Pavillon et après le pont dans la section Monfort le long du rivage, côté nord et côté ouest, vous pouvez voir visiblement une croissance et une propagation assez accélérées d'une herbe d'étang extrêmement envahissante appelée Potamegaton Amplifilius (voir l'image) et nous avons observé qu'elle continue de se propager rapidement et atteint jusqu'à la section de la baie dans la partie la plus occidentale de Newaygo. . Vous ne pouvez pas manquer cette plante... c'est une plante émergente avec de larges feuilles qui poussent en grappes denses. Elle se propage rapidement, non seulement par ses graines ou son système racinaire comme le font les autres mauvaises herbes, mais elle peut également se propager à partir d'un fragment cassé. Vous pouvez donc comprendre que même si elle est indigène de nos lacs, elle est considérée comme envahissante en raison de sa capacité à se propager à partir d'un fragment contrairement aux autres mauvaises herbes du lac et à former des grappes denses très rapidement. Elle pose un problème car il est désagréable de nager et difficile d'éviter en navigant à travers. Deux activités que nous aimons faire sur notre lac.

si nous à éviter de s'y déplacer.

Seul le changement visible, « cette espèce de potamot à croissance rapide » a alarmé de nombreux résidents et a suscité de nombreuses questions de leur part, qui souhaitaient des solutions.

En raison de cette alarme et de cet intérêt suscité par l'idée d'en savoir plus sur les causes de ce changement et sur ce que nous pouvons faire à ce sujet, le fonds a décidé d'accepter le projet d'embaucher la biologiste, Louise St Cyr, dont l'expertise porte sur 1) le processus de vieillissement des lacs, 2) les facteurs qui causent son vieillissement accéléré et 3) ce que nous pouvons faire à ce sujet. Elle a publié de nombreux articles et étudié de nombreux lacs des Laurentides et, avec son mari, ils ont fait de nombreuses présentations pour les sociétés de lacs.

Nous l'avons donc fait venir et elle a étudié les trois sections de notre lac pendant deux étés, nous a présenté deux rapports et, il y a quelques semaines à peine, elle nous a également fait une présentation où elle a répondu à de nombreuses questions liées à notre lac. Beaucoup d'entre vous étaient présents. Elle nous a livré une présentation impeccable, dynamique et captivante avec beaucoup d'informations révélatrices sur notre lac et sur ce que nous pouvons faire pour ralentir le vieillissement de notre lac. Les applaudissements qui ont suivi ont été assourdissants ;)

Je ne vais pas passer en revue les détails de sa présentation car nous publierons bientôt un rapport détaillé sur notre site Web. Nous vous avertirons par courriel dès que nous l'aurons. Cependant, si je devais résumer le message le plus important à retenir, ce serait que la source de notre problème est la présence et l'introduction continue de beaucoup d'eaux de ruissellement dans notre lac qui s'ajoutent aux sédiments existants.

Plus nous avons de sédiments dans l'eau qui contient tous les nutriments dont les plantes ont besoin pour pousser, et plus vous les remuez, plus vous finissez par avoir plus de plantes, surtout dans les zones où l'eau est plus calme.

Il se trouve que sur de nombreuses sections de notre lac, en particulier le long du rivage, nous avons beaucoup, beaucoup de sédiments et aussi le ruissellement de certaines routes, en particulier autour du pont Monfort, provoque un blocage du courant, ce qui explique également en partie pourquoi nous voyons beaucoup de croissance de plantes.

Elle nous a donné quelques conseils pour ralentir son vieillissement, que j'aimerais énumérer, car certains d'entre eux sont liés à notre prochain projet. De plus, il est très important que ses conseils et recommandations ne soient pas perdus. La réalité est que c'est à nous, la communauté, de décider quel type de lac nous voulons avoir et si nous voulons agir selon ses recommandations. Il est toujours préférable de prévenir quelque chose et d'agir maintenant plutôt que d'attendre qu'il soit trop tard.

*1/ sa première recommandation est de trouver un moyen d'arrêter le ruissellement/sédiment dans notre lac et de ne pas remuer l'eau dans les zones de moins de 5 mètres. Pour remédier à ce dernier problème, si nous respectons la limite de vitesse dans ces zones, nous ne le remuerons généralement pas, mais pour arrêter le ruissellement, il faudra un projet entièrement distinct.*

*Elle a mentionné de replanter le littoral comme mesure pour aider à filtrer le ruissellement. Ce serait formidable si quelqu'un ici est intéressé à mener ce type de projet et à nous le présenter*

*. Si quelqu'un est intéressé à présenter un projet, le formulaire de demande est disponible sur notre site Web et il est assez simple à remplir.*

*Jean Pierre nous parlera également plus tard de ce que nous faisons pour résoudre une zone de ruissellement autour du pont Montfort.*

*2/ Sa deuxième recommandation concernait toutes les plantes de notre lac. elle a souligné à plusieurs reprises que les plantes d'un lac ne doivent pas être ignorées ni prises à la légère.*

*Nous ne devons pas non plus naviguer avec notre embarcation à travers des groupes de plantes, même si elles sont indigènes à votre lac. Elle a clairement indiqué que le potamot Potamot Amplifilius est l'une des plantes indigènes les plus envahissantes au Québec.*

*C'est le potamot que j'ai mentionné plus tôt qui a déclenché tous ces projets. Même si ce potamot est indigène, il peut causer des problèmes si nous l'ignorons. Nous devons éviter de le traverser car, comme je l'ai mentionné plus tôt, il peut se propager simplement à partir d'un morceau cassé de cette plante et malheureusement, tous ceux d'entre nous qui aiment naviguer sur le lac, ont innocemment propagé cette plante sans nous en rendre compte.*

*Comment ? Lorsque nous voyageons sans le savoir avec nos bateaux ou (tout ce qui a un gouvernail comme un pédalo) à travers ce potamot Potamot, l'hélice ou le gouvernail peut facilement couper ou ramasser un morceau de cette plante et simplement en laissant ce morceau sur votre hélice/gouvernail ou simplement en flottant dans l'eau, il peut ensuite se déposer ailleurs et à partir de ce morceau, il ira dans ce joli sédiment qui contient tous les nutriments nécessaires à la croissance de plus de plantes, vous commencerez à faire pousser dix ou vingt plantes supplémentaires et avant longtemps, vous aurez une grappe établie.*

*C'est vrai, surtout dans les sections de notre lac qui contiennent beaucoup de sédiments et qui n'ont pas beaucoup de courant pour perturber sa croissance, ce qui inclut généralement une grande partie de nos rives. Je tiens simplement à mentionner ici qu'elle a déclaré qu'une hélice d'un bateau fera beaucoup plus de coupures et de dégâts qu'un gouvernail lorsqu'elle traverse ces plantes. Mais quelle que soit l'embarcation dans laquelle vous vous trouvez, nous devons faire attention à éviter de traverser ces plantes ou au moins à nettoyer notre hélice ou notre gouvernail si nous n'avons pas le choix. Nous allons passer en revue ce projet ensuite, mais Diana traduira d'abord. Toutes ces informations et bien d'autres seront bientôt disponibles sur notre site Web. Avant de passer à notre prochain projet, Diana traduira en français cette section*

## **SOUZI (a)**

I will be going over two projects that the fund has accepted. The first one has already been accepted from last year and it is the study of the shoreline of the Newago and Monfort section by the same biologist Louise St Cyr who has already given us a report on the Pavillion side last year. I am mentioning her second report now as we only got it this year which you all have received. Both her reports are available on our website.

So to understand what these reports mean, we invited her to come back this summer to give a presentation to explain her reports/findings.

The second project is the Lake mat project whose goal is to minimize the propagation of an Invasive pondweed that we have on our lake in high traffic areas

Bear with me as there's a lot to mention and I think it's important to summarize these projects and to share what we know and what we are doing to as many residents as possible. Both Diana and Jean Pierre will help with the French translation.

Some of you may be wondering Why did the fund accept these projects. What has changed on our lake?

To answer this, If we look at our lake From an observational standpoint only, meaning if we just look at the visible changes that have happened on our lake in the past few years especially in the Monfort section in the Pavilion basin and after the bridge in the Monfort section along the shoreline both north and west side you can visibly see quite an accelerated growth and spread of an extremely invasive pondweed called the Potamegaton Amplifilius (show image) and we've observed that it's still spreading fast and reaching as far as the bay section in the most western part of Newago. . You cannot miss this plant. it is an emergent plant with broad leaves that grows into dense clusters. It spreads fast because not only does it spread via its seed or root system like other weeds do, it can also spread from a broken fragment off of it. So you can appreciate that even though it is native to our lakes, it is considered invasive because of its ability to spread from a fragment unlike other weed in the lake and form dense clusters very quickly. It causes a problem because it's unpleasant to swim in and difficult to avoid navigating through it. Both activities that we love to do on our lake.

this one visible change alone “this unmistakable rapidly growing pondweed” has been quite alarming to many residents and sparked a lot of questions from them and wanted solutions.

Because of this raised alarm and interest to learn more about what caused this change and what can we do about it, the fund decided to accept the project to hire the biologist, Louise St Cyr, whose expertise is 1) on the process of lake aging, 2) what factors cause its accelerated aging and 3) what we can do about it. She has published many articles and studied many lakes in the Laurentians and along with her husband, they did lots of presentations for lake societies. So, we brought her in and she studied all three sections of our lake over two summers, gave us two reports from it and just a couple of weeks ago, she also gave us a presentation where she answered many questions related to our lake. Many of you were there. She delivered an impeccable presentation, dynamic and captivating with lots of eye-opening information related to our lake and what we can do to slow down the aging of our lake. The applaud afterwards was deafening ;)

I will not go through the details of her presentation as we will soon post a detailed report of it on our website. We will alert you with an email once we have it.

However, if I had to summarize the most important message to take home , it would be that the source of our problem is the presence and continuous introduction of lots of runoff into our lake which adds to the existing sediment.

The more sediment we have in the water which contains all the nutrients that plants need to grow, and the more you stir it up, eventually you have more plants especially in areas that have calmer water.

As it happens, on many sections of our lake especially along the shoreline, we have lots and lots of sediment and also the runoff from some roads especially around the Monfort bridge is causing a block in the current which is also part of the reason why we are seeing lots of plant growth.

She had a few recommendations for us to slow down its aging that I would like to list as some of them are related to our next project, besides it is really important that her advice and recommendations to us are not lost. The reality is, It is up to us the community to decide what kind of lake we want to have and if we want to act on her recommendations. It always to better to prevent something and act now than wait for it's too late.

1/ her first recommendation to us is to find a way to stop the runoff/sediment into our lake and not to stir up the water in areas under 5meters. To address the latter, If we respect the speed limit in these zones, we don't usually stir it up but To stop the runoff will require a whole separate project all together. She did mention to replant the shoreline as a measure to help filter the runoff. It would be great if someone here is interested in leading this type of project and presenting it to us. If anyone is interested in presenting a project The application is available on our website and it's straightforward to complete. Jean Pierre later will also discuss what we are doing to address one area of runoff around the Monfort Bridge.

2/ Her second recommendation to us involved all the plants on our lake. she emphasized multiple times that plants on a lake should not be ignored nor taken lightly. Neither should we navigate with our watercraft through clusters of any plants even if they are native to your lake. She clearly stated that specifically Potamogeton Amplifilius pondweed is one of the most invasive native plants in Quebec. This is the pondweed I mentioned earlier that sparked all of these projects. Even if this pondweed is native, it can cause problems if we ignore it. We need to avoid traveling through it because like I mentioned earlier it can spread just simply from a broken piece from this plant and unfortunately, all of us who love to navigate the lake, have been innocently spreading this plant without realizing it. How?

When we travel unknowingly with our boats or (anything with a rudder like à pédalo ) through this Potamo pondweed, the propeller or rudder easily can either cut off or pick up a piece of this plant and just from having that piece go on your propeller/ rudder or just floating in the water, it can then settle down somewhere else and from that one piece it will go in that lovely sediment that has all the nutrients necessary to have more plants growing, you will start growing ten/20 more plants and before long you have an established cluster.

This is true Especially in sections of our lake with lots of sediment and also not much current to disturb its growth which usually includes a lot our waterfronts.

I just want to mention here that she stated a propeller from a boat will do much more cutting and more damage than a rudder when it goes through these plants. But Regardless of whichever watercraft you are in, We need to be mindful to avoid going through these plants or at least cleaning our propellor or rudder if we have no choice We will go through that project next but first Diana will translate.

All this information and more will soon be available on our website. Before I go into our next project, Diana will translate in French this section

#### **d) Mat project – SOUZI (a) et PATRICE (f)**

I will now go over the second project which addresses the invasive pondweed we have on our lake.

1/Because we have seen how easily this native pondweed spreads on our lake,

2/because Louise St Cyr advised strongly not to navigate through these plants

3/because there are certain sections on the lake that we cannot avoid not going through this plant, this lead the fund to take action and to initiate and accept this second project which involves the usage of lake mats to address these issues

We have looked at other options besides lake mats but recent studies and other environmental groups such as Rappel suggest that the use of lakemats are not only extremely effective at limiting the spread of invasive plants, they are also both financially and practically feasible and most importantly they do not cause harm to the lake. We do realize that this method requires constant maintenance to remain effective and it also does not solve the root cause of our problem which is the sediment. It is important because it is buying us time to work on solutions to address the sediment problem in our lake.

As many of you are aware, the fund has previously started a pilot project that involved the fabrication and installation of lake mats with the help of the community. We have produced a report about it that you can find on our website.

This year we took what we learned from that project and improved our technique and installation method of these mats.

So, with all this knowledge and help from the community, now we were ready to tackle the spread of this pondweed but we had to come up with a plan first. The plan we came up with was based on identifying where the pondweed is growing in clusters, where the high traffic zones are, what needed to be prioritized first and what approach was most appropriate in the different areas.

Once we identified the high traffic zones, if they had clusters of pondweed, then they were considered a priority. We determined the section that starts from the Monfort Pavillion and extends a short distance west of the Monfort bridge to be a high traffic area since this is where the boat launch is and a significant amount of watercraft with rudders and some boats pass through here. This section is

almost completely covered with plants and since we can not avoid not traveling through these plants, we decided that the only way residents and visitors can navigate through this section, is to create a plant free corridor with the use of lake mats and we placed red/green buoys to delineate the path. We plan to cover -1/3 of that area with mats and then just move the mats to cover more ground instead of covering the entire area.

So far we have fabricated 18 mats total and all are mainly around the Monfort bridge area. The plan is to fabricate 40 mats this fall/ winter so we can place them sometime in June next year and then we will start most likely to just move these mats.

Besides this Pavillion section, We have also identified other areas on the lake that had large clusters that should be avoided by watercraft and we will use yellow buoys to identify these areas. I ask that all of you here respect this effort when you are out on the water because this is not for the benefit of one person but for all of us here on the lake. Show image of path.

We have sent an email to all fund members as well as lake assoc members to inform as many residents as we can of this project and its progress. We shall ofcourse continue to do so.

The good news: The fund had submitted a detailed plan of this project with a budget to the Municipality as we wanted to work with them and have their support. We were successful in this and got approved for a 5000\$ budget and the fund also approved a 4000\$ budget for this project. This brings the budget to a total of 9000\$.

To give you a perspective on how much more this could have cost, I will share some statistics that we got from an article Denyse Pinsonnault shared with us. We have also linked this article on our website. In this article, they compared the use of lake mats vs divers who manually removed the invasive plants. Both methods had over 95% eradication of these plants. But with divers, the cost was 2 million dollars and with mats, it cost 200,000\$. They were tackling the problem in a small lake. So we are truly proud that we are trying to apply the same method but with a budget of under 10,000\$ and this is all because of proper planning and especially because of the volunteers in our community that are putting in all the hours and have come together to help. I cannot express how important this is.

I just want to mention two additional measures that we believe will help in this project:

1/ on top of using these mats to clear a corridor, there is another project that Jean Pierre is taking care of: dredging around the Monfort bridge, and he will discuss it soon, we are hoping to restablich a stronger current and just that alone will help maintain a clear path from plants once we move the mats out of the water. This is what we are hoping for in the long run.

2/ We also believe that if all of us clear the plants in front of your dock such that you yourself are not propagating plants as well to other parts of the lake will help tremendously in our effort to control the spread of this invasive plant and others.

If you are interested in learning how to make one and install it, we welcome volunteers. Please contact us via our website and we will inform you of the next session we have. Otherwise, you can also purchase these mats already made. We can guide you where to buy them .

To understand more about how lake mats work please refer to the lake mat project report that was sent to all members last year and is also on our website.

But I will share some more pictures today of how we have installed them and the instant effect of creating a plant free corridor. They also help pack the sediment such that it won't get stirred up when a boat passes through. Again, We do not intend on leaving the mats in there permanently. They will be moved eventually to a new location.

Finally, I will leave you with a thought that even though we know that the mats are not the miracle or perfect solution, we are hopeful that it will slow down this invasive pondweed but on top of that the side kick from this project is that it is allowing us to be prepared to act fast and quickly if ever we have Eurasian milfoil. If you don't know what Eurasian Milfoil is please look it up but just to give you an idea, it is not a native plant and it propagates in a similar fashion as pondweed just from a fragment of it. However, the problem with Eurasian milfoil is that it is probably a 1000 times more aggressive and invasive than the pondweed we have. Basically the pondweed is child next to Eurasian Milfoil. WE don't want it at all in our water. That's what all the boat washing is for. The good news though, if its ever spotted in our lake, the mats are the first line of defense, so we are better prepared now to face it since Not only do we have the mats available, we have a community of people prepared and ready to act.

## **PATRICE (f)**

Je vais maintenant passer en revue le deuxième projet qui porte sur le potamot envahissant que nous avons sur notre lac.

1/Parce que nous avons vu à quel point ce potamot indigène se propage facilement sur notre lac,

2/parce que Louise St Cyr a fortement conseillé de ne pas naviguer à travers ces plantes

3/parce qu'il y a certaines sections sur le lac que nous ne pouvons pas éviter de ne pas passer par cette plante,

cela a conduit le fonds à prendre des mesures et à lancer et à accepter ce deuxième projet qui implique l'utilisation de tapis de lac pour résoudre ces problèmes

Nous avons examiné d'autres options que les tapis de lac, mais des études récentes et d'autres groupes environnementaux tels que Rappel suggèrent que l'utilisation de lakemats est non seulement extrêmement efficace pour limiter la propagation des plantes envahissantes, ils sont également financièrement et pratiquement réalisables et, surtout, ils ne causent pas de dommages au lac. Nous nous rendons compte que cette méthode nécessite un entretien constant pour rester efficace et qu'elle ne résout pas non plus la cause profonde de notre problème qui est le sédiment. C'est important parce que cela nous fait gagner du temps pour travailler sur des solutions pour résoudre le problème des sédiments dans notre lac.

Comme beaucoup d'entre vous le savent, le fonds a déjà lancé un projet pilote qui comprenait la fabrication et l'installation de tapis de lac avec l'aide de la communauté. Nous avons produit un rapport à ce sujet que vous pouvez trouver sur notre site Web.

Cette année, nous avons pris ce que nous avons appris de ce projet et amélioré notre technique et la méthode d'installation de ces tapis.

Donc, avec toutes ces connaissances et l'aide de la communauté, maintenant nous étions prêts à lutter contre la propagation de ce potamot, mais nous avons d'abord dû trouver un plan. Le plan que nous avons mis au point était fondé sur la détermination de l'endroit où le potamot pousse en grappes, où se trouvent les zones à fort trafic, ce qui devait être priorisé en premier et quelle approche était la plus appropriée dans les différentes zones.

Une fois que nous avons identifié les zones à fort trafic, si elles avaient des grappes de potamots, alors elles ont été considérées comme une priorité. Nous avons déterminé que la section qui commence à partir du pavillon de Monfort et s'étend sur une courte distance à l'ouest du pont de Monfort pour être une zone à fort trafic puisque c'est là que se trouve la rampe de mise à l'eau et qu'une quantité importante d'embarcations avec des gouvernails et certains bateaux passent par ici. Cette section est presque entièrement recouverte de plantes et comme nous ne pouvons pas éviter de ne pas voyager à travers ces plantes, nous avons décidé que la seule façon pour les résidents et les visiteurs de naviguer dans cette section, est de créer un couloir sans plantes avec l'utilisation de tapis de lac et nous avons placé des bouées rouges / vertes pour délimiter le chemin. Nous prévoyons de couvrir -1/3 de cette zone avec des tapis, puis de simplement déplacer les tapis pour couvrir plus de terrain au lieu de couvrir toute la zone.

Jusqu'à présent, nous avons fabriqué 18 tapis au total et tous sont principalement autour de la zone du pont de Monfort. Le plan est de fabriquer 40 tapis cet automne / hiver afin que nous puissions les placer en juin de l'année prochaine, puis nous commencerons très probablement à simplement déplacer ces tapis.

Outre cette section pavillon, Nous avons également identifié d'autres zones sur le lac qui avaient de grands groupes qui devraient être évités par les embarcations et nous utiliserons des bouées jaunes pour identifier ces zones. Je vous demande à tous ici présents de respecter cet effort lorsque vous

êtes sur l'eau, car ce n'est pas pour le bénéfice d'une seule personne, mais pour nous tous ici sur le lac.

Afficher l'image du chemin.

Nous avons envoyé un courriel à tous les membres du Fonds ainsi qu'aux membres de l'Association du lac pour informer autant de résidents que possible de ce projet et de son avancement. Nous continuerons bien sûr à le faire.

La bonne nouvelle : Le fonds avait soumis un plan détaillé de ce projet avec un budget à la Municipalité car nous voulions travailler avec eux et avoir leur soutien. Nous avons réussi dans ce domaine et avons été approuvés pour un budget de 5000 \$ et le fonds a également approuvé un budget de 4000 \$ pour ce projet. Cela porte le budget à un total de 9000 \$.

Pour vous donner une idée de ce que cela aurait pu coûter de plus, je vais partager quelques statistiques que nous avons tirées d'un article que Denyse Pinsonnault a partagé avec nous. Nous avons également lié cet article sur notre site Web. Dans cet article, ils ont comparé l'utilisation de tapis de lac par rapport aux plongeurs qui ont enlevé manuellement les plantes envahissantes. Les deux méthodes ont eu plus de 95% d'éradication de ces plantes. Mais avec les plongeurs, le coût était de 2 millions de dollars et avec les tapis, il en coûtait 200 000\$. Ils s'attaquaient au problème dans un petit lac. Donc, nous sommes vraiment fiers d'essayer d'appliquer la même méthode, mais avec un budget de moins de 10 000 \$ et tout cela est dû à une bonne planification et surtout à cause des bénévoles de notre communauté qui mettent toutes les heures et se sont réunis pour aider. Je ne peux pas exprimer à quel point c'est important.

Je veux simplement mentionner deux mesures supplémentaires qui, selon nous, aideront dans ce projet :

1/ en plus d'utiliser ces tapis pour dégager un corridor, il y a un autre projet dont Jean Pierre s'occupe : le dragage autour du pont de Monfort, et il en discutera bientôt, nous espérons reposer un courant plus fort et cela seul aidera à maintenir un chemin dégagé des plantes une fois que nous aurons déplacé les tapis hors de l'eau. C'est ce que nous espérons à long terme.

2/ Nous croyons également que si nous dégageons tous les plantes devant votre quai de telle sorte que vous-même ne propagez pas de plantes aussi bien à d'autres parties du lac aidera énormément dans nos efforts pour contrôler la propagation de cette plante envahissante et d'autres.

Si vous souhaitez apprendre à en fabriquer un et à l'installer, nous accueillons les bénévoles. S'il vous plaît contactez-nous via notre site Web et nous vous informerons de la prochaine session que nous avons. Sinon, vous achetez également ces tapis déjà fabriqués. Nous pouvons vous guider où les acheter.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement des tapis de lac, veuillez vous référer au rapport de projet de tapis de lac qui a été envoyé à tous les membres l'année dernière et qui se trouve également sur notre site Web.

Mais je vais partager d'autres photos aujourd'hui de la façon dont nous les avons installées et de l'effet instantané de la création d'un couloir sans plante. Ils aident également à emballer les sédiments de manière à ce qu'ils ne soient pas agités lorsqu'un bateau passe. Encore une fois, nous n'avons pas l'intention de laisser les tapis là-dedans en permanence. Ils seront éventuellement déplacés vers un nouvel emplacement.

Enfin, je vais vous laisser avec une pensée que même si nous savons que les tapis ne sont pas le miracle ou la solution parfaite, nous espérons que cela ralentira ce potamot envahissant, mais en plus de cela, bénéfique de ce projet est qu'il nous permet d'être prêts à agir rapidement et rapidement si jamais nous avons le myriophylle en épi. Si vous ne savez pas ce qu'est le myriophylle en épi, veuillez le rechercher, mais juste pour vous donner une idée, ce n'est pas une plante indigène et il se propage de la même manière que le potamot juste à partir d'un fragment de celui-ci. Cependant, le problème avec le myriophylle en épi est qu'il est probablement 1000 fois plus agressif et envahissant que le potamot que nous avons. Fondamentalement, le potamot est un enfant à côté du myriophylle en épi. NOUS n'en voulons pas du tout dans notre eau. C'est à cela que sert tout le lavage des bateaux. La bonne nouvelle cependant, si c'est jamais repéré dans notre lac, les tapis sont la première ligne de défense, nous sommes donc mieux préparés maintenant à y faire face car non seulement nous avons les tapis disponibles, mais nous avons une communauté de personnes préparées et prêtes à agir.

#### **e) Station de lavage et surveillance - Patrick**

#### **f) Dragage sous le pont de Monfort – JEAN-PIERRE ( f) et DIANA (a)**

Certains d'entre vous ont sûrement entendu parler qu'il y a eu un dragage sous le pont de Monfort en 2015. La raison en est bien simple. Au printemps, tout le sable et les produits déglacant qui sont utilisés l'hiver dans la grande côte se retrouvent dans le lac sous le pont. Des résidents qui ont passé leur jeunesse ici se souviennent qu'il y avait au moins 6 pieds d'eau sous le pont ce qui leur permettait de plonger à partir du pont. En 2013 tout comme aujourd'hui, il y avait environ 16 pouces d'eau seulement sous le pont. Cela a pour effet comme l'a expliqué la biologiste Louise St-Cyr de créer un bouchon qui ralentit considérablement le courant et qui est l'un des facteurs qui favorisent de façon importante la multiplication des plantes aquatiques dans la partie entre le pont et le Pavillon.

Le ministère des transports (MTQ) a installé en 2013 une trappe à sable. Deux collecteurs, un de chaque côté de la route, acheminent une partie du sable et des sédiments dans la trappe avec l'eau de la fonte des neiges et de la pluie. La trappe a pour but de retenir le sable et les sédiments et elle permet à l'eau de s'écouler dans le lac via un gros tuyau. Malheureusement, la trappe ne suffit pas à

tout retenir. Lorsqu'il pleut abondamment ou qu'il y a un orage, il arrive que l'on aperçoive de grands bancs de sable et de sédiments qui sont déversés dans le lac par le tuyau.

Après le dragage en 2015, il y avait 4 pieds d'eau sous le pont ce qui avait permis de rétablir le courant en bonne partie et on ne remarquait plus de prolifération des plantes aquatiques. Depuis l'accumulation du sable et de sédiments a repris et avec environ 16 pouces d'eau seulement ces 3 dernières années, nous avons vu croître les plantes aquatiques à un rythme très rapide.

L'automne passé, nous avons demandé à la municipalité qu'un nouveau dragage soit effectué. Les démarches pour obtenir les permis, trouver un entrepreneur spécialisé pour ce genre de travail qui requiert un protocole particulier et finalement obtenir des subventions sont en marche. Nous espérons que cela pourra se faire à l'été prochain. Nous vous tiendrons au courant sur notre site web dès que nous aurons des Nouvelles.

## **DIANA (A)**

Some of you have surely heard that there was dredging under the Montfort bridge in 2015. The reason for this is quite simple. In the spring, all the sand and de-icing products that are used in winter on the Grande Côte end up in the lake below deck. Residents who spent their youth here recall that there was at least 6 feet of water under the bridge, which allowed them to dive from the bridge. In 2013, as now, there was only about 16 inches of water under the bridge. As biologist Louise St-Cyr explained, this creates a blockage considerably slows down the current and is one of the factors that significantly promotes the multiplication of aquatic plants in the area between the bridge and the Pavilion.

In 2013, the Ministry of Transport (MTQ) installed a sand trap. Two collectors, one on each side of the road, carry some of the sand and sediment into the sand trap with water from melting snow and rain. The trap is intended to retain sand and sediment, and it allows water to flow through into the lake via a large pipe. Unfortunately, the trap is not enough to hold everything back. When there is a heavy rain or a thunderstorm, a heavy accumulation of sand and sediment may be seen being dumped into the lake through the pipe.

After dredging in 2015, there was 4 feet of water under the bridge, which had restored water current in large part and there was very little proliferation of aquatic plants. Since then the accumulation of sand and sediment has resumed and with only about a depth of 16 inches of water in the last 3 years, we have seen aquatic plants grow at a very rapid rate.

Last fall, we asked the municipality to carry out a new dredging. The process of obtaining permits, finding a specialized contractor for this type of work that requires a special protocol and finally obtaining subsidies is underway. We hope that this can be done next summer. We will keep you updated on our website as soon as we have any news.

## **g) Site WEB et Infolettre – JEAN-PIERRE (f) et JEREMY (a)**

La majorité d'entre vous a reçu une infolettre annonçant la mise en ligne du site web du Fonds. Pour l'instant il est uniquement en français, mais la version anglaise suivra cet automne et nous vous annoncerons sa mise en ligne par une infolettre. Le but de ce site est de vous informer. Il contient :

Ø la vision, la mission, l'histoire

Ø les projets en marche et à venir entre autres.

Il contient aussi la constitution et les règlements du Fonds que vous pouvez consulter. Évidemment, le site sera mis à jour au fur et à mesure que nous aurons du nouveau à annoncer.

Sous l'onglet Documents, vous allez trouver les procès-verbaux des assemblées générales annuelles. Les cartes bathymétriques du lac, différents articles dont de plusieurs liens sur sites d'intérêt au sujet de notre lac et aussi au sujet de l'environnement avec les problèmes qui nous préoccupent particulièrement. Vous trouverez entre autres des liens vers :

Ø le conseil régional de l'environnement des Laurentides CRE

Ø le regroupement des associations pour la protection de l'environnement des lacs RAPPEL

Ø la fédération québécoise de défense des lacs et des cours d'eau FQDLC

Il y a aussi des liens vers du matériel éducationnel tel que :

Ø le département des sciences biologiques de l'Université de Montréal qui a une station de recherche à St-Hyppolite

Ø la coalition pour une navigation durable et responsable Vous trouverez aussi les liens vers le site de l'association du lac et les amis du lac.

Sous l'onglet Projets, nous vous présentons notre projet de tapis de lac. Un autre article suivra dans les prochaines semaines pour vous indiquer où nous en sommes.

Nous parlons aussi du dragage sous le pont à Montfort qui a eu lieu en 2015. Des nouvelles suivront pour la demande d'un autre dragage ainsi que les raisons qui la motivent.

À cela s'ajoute un formulaire pour faire une demande de projet, un formulaire pour devenir membre et un autre pour nous joindre. Bref ce site souhaite vous faire mieux connaître la raison d'être du Fonds et de ses activités.

L'infolettre est une nouveauté. Nous avons révisé la liste des membres et tout particulièrement les adresses courriel puisque certaines nous sont revenues comme invalides. Si certains d'entre vous n'ont pas reçu les infolettres, vérifiez d'abord dans vos courriers indésirables si vous avez des messages du Fonds environnemental. Si vous ne les trouvez pas, il est possible que des erreurs se soient glissées au fil du temps. Dans ce cas nous mettons une feuille à votre disposition. Nous vous demandons d'inscrire vos informations pour nous permettre d'effectuer une vérification et une correction au besoin. Vous pouvez aussi nous envoyer un courriel en utilisant le formulaire Nous joindre sur notre site web : [fondsenvironnement@fx.ca](mailto:fondsenvironnement@fx.ca)

## TRADUCTION

Most of you have received a newsletter announcing the launch of the Fonds' website. For the moment it is only in French, but the English version will follow this fall and we will announce its online publication with a newsletter. The purpose of this site is to inform you. It contains:

Ø the vision, the mission, the history

Ø current and future projects, among others.

It also contains the constitution and by-laws of the Fund, which you can consult. Obviously, the site will be updated as we have something new to announce.

Under the Documents tab, you will find the minutes of the annual general meetings. The bathymetric maps of the lake, various articles including several links to sites of interest about our lake and also about the environment with the problems that concern us particularly. You will find links to:

Ø the Conseil régional de l'environnement des Laurentides CRE,

Ø the grouping of associations for the protection of the environment of the lakes REMINDER

Ø the Fédération québécoise de défense des lacs et des cours d'eau FQDLC

There are also links to educational materials such as:

Ø the Department of Biological Sciences of the Université de Montréal, which has a research station in St-Hyppolite

Ø the coalition for sustainable and responsible boating You will also find links to the website of the lake association and the friends of the lake.

Under the Projects tab, we present our lake mat project. Another article will follow in the coming weeks to let you know where we stand.

We are also talking about the dredging under the bridge in Montfort which took place in 2015. News will follow about the request for another dredging and the reasons behind it.

In addition, there is a form to apply for a project, a form to become a member and another to join us. In short, this site aims to make you better aware of the purpose of the Fonds and its activities.

The newsletter is a new feature. We have revised the list of members and especially the email addresses since some have come back to us as invalids. If some of you have not received the newsletters, first check your spam folder to see if you have any messages from the Environmental Fund. If you can't find them, it's possible that errors have crept in over time. In this case, we provide you with a sheet. We ask that you enter your information so that we can verify and correct if necessary. You can also send us an email using the Contact Us form on our website:

fondsenvirolsfx.ca

## **7. Mot de fermeture - PATRICE remerciement et invitation à s'impliquer**

Avant de passer aux questions je voudrais remercier les directeurs qui nous ont quitté ou dont le mandat venait à terme. Je débiterais par notre présidente des 3 dernières années, Souzi. Ton mandat comme présidente aura contribué à insuffler beaucoup d'énergie au Fonds par ton questionnement rigoureux ainsi que les nombreuses recherches que tu as entreprises. Le Fonds est chanceux de pouvoir encore compter sur toi dans ton nouveau rôle de directrice. Je veux aussi remercier Patrick qui poursuit son mandat avec nous, nous avons toujours besoin de tes précieux conseils.

TRADUCTION

Il y a aussi ceux qui nous quitte et ça c'est toujours triste. Merci à John, Vivian et Richard pour leur contribution. Il est important de souligner la grande contribution de Vivien qui s'est engagée depuis la création du Fonds. Ça c'est tout un engagement. Quant à Richard, mon complice aux finances malgré son départ, il poursuivra son mandat d'organisateur des activités de golf d'été et d'hiver. Deux activités bénéfiques qui ont rapportés environ 1,000 \$ / année au bénéfice de l'Association du lac. Et Richard veut poursuivre cet engagement même s'il n'est pas au conseil d'administration du Fonds ou de l'Association.

Quand je vois de tels engagements, j'ai envie de tous vous inviter à vous impliquer, que ce soit comme membres d'un de nos conseils d'administration, ou vous impliquer dans un projet qui vous interpelle et ainsi participer à la discussion, amenez vos idées et vos connaissances. Ou tout simplement soyez bénévoles d'un jour lors d'un projet. Et si pour toutes sortes de raisons qui vous sont personnelles ce n'est pas possible, au moins accordez votre soutien aux bénévoles qui cherchent à améliorer notre communauté. Je suis convaincu que tous ensemble, nous pouvons accomplir de grandes choses pour notre lac et notre communauté!

Question : ALL

Merci, nous allons maintenant passer à la période de question.

Je vous demanderais de vous présenter au moment de prendre la parole, et après votre question, donnez la chance aux autres de poser leur 1<sup>iere</sup> question avant de passer à vos questions suivantes.

Document joint via hyperlien:

- Agenda
- Minutes AGM 2023
- États financiers 2023
- Lake Health plan
- Rapport Louise St-Cyr 2023

PS le rapport des routes alternatives sera rendu disponible sur notre site web après la réunion et envoyé en hyperlien avec les minutes.